



Amendment Under C.F.R. § 1.114(c)  
U.S. Application No. 10/510,109

Attorney Docket No.: Q83563

**AMENDMENTS TO THE SPECIFICATION**

Please amend the second paragraph beginning on <sup>q, line 9,</sup> page as follows: <sup>1.8.</sup>

The purpose of the plunger pin 40 is to close the dispenser orifice 31 formed by the endpiece 3 selectively. The plunger pin 40 includes a free end forming a front wall 42, and a contact zone 41 designed to come into leaktight contact against the dispenser orifice 31, so as to seal it hermetically. The plunger pin 40 presents a substantially constant cylindrical section having a diameter that is slightly less than the diameter inside the edges of the splines 35 so that the plunger pin 40 is guided axially inside the duct section 32 with very limited clearance. This thus ensures that the plunger pin 40 is accurately centered in the duct section 32, and thus on the dispenser orifice 31. At its end remote from the front wall 42, the plunger pin 40 is connected to the shoulder 44 which defines two abutment surfaces 440 designed to come into bearing contact against the support zone 34 defined by the dispenser endpiece 3. Beyond the shoulder 44, the displacement cam 24 engaged in the cam window 450 passes through the shutter. The cam surface 241 is oriented so that upwards movement of the cam 24 causes the shutter 4 to be moved from the lefthand side to the righthand side in FIG. 1, i.e. causes the plunger pin 40 to be driven further into the dispenser endpiece 3, thereby breaking the leaktight contact with the dispenser orifice 31, and thus creating an outlet passage for the fluid under pressure.

Furthermore, the inward movement of the plunger pin is increased by the amplification cam 15, which displaces the cam 24 away from the dispenser orifice 31. Thus, with limited vertical movement of the cam 24, significant movement of the plunger pin 40 is obtained inside the endpiece 3. Beyond the cam window 450, the shutter 4 forms spring means, in this case in the form of a type of loop or toggle forming a base 46 bearing inside the housing 110, and two